

**DUPLICAT**

**S.C. SUCEAVA SHOPPING CITY S.R.L.**  
Blvd. Nicolae Bălcescu, nr. 17A, etaj 4, Sector 1, București  
J40/12582/2006, CIF RO18906890  
Tel/Fax: +40 21 315.95.12/06

**Regulament de participare pentru campania**  
**"Totul cool la BACK TO SCHOOL"**  
**05 – 08 septembrie 2024**

**Art. 1. ORGANIZATORUL**

1.1. Prezenta campanie intitulata „**Totul cool la BACK TO SCHOOL**” (denumita in continuare „**Campania**”) este organizata de societatea comerciala SUCEAVA SHOPPING CITY SRL cu sediul in București, Blvd. Nicolae Bălcescu, nr. 17A, etaj 4, Sector 1, România inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J40/12582/2006, CIF RO18906890, cont bancar nr. RO38 BUCU 0465 0991 2511 RO02, deschis la Alpha Bank - Dorobanti, reprezentată de dl. Mircea Petrariu, in calitate de Imputernicit, denumita in cele ce urmeaza „**Organizatorul**”.

1.2. Campania se va desfasura conform prevederilor prezentului Regulament, acesta fiind obligatoriu pentru toti Participantii si pentru toate entitatile implicate in derularea acesteia. Regulamentul este intocmit si facut public conform legislatiei aplicabile in Romania si este disponibil, in mod gratuit, oricarui participant, pe website-ul [www.shoppingcitysuceava.ro](http://www.shoppingcitysuceava.ro), si la Punctul de informare din cadrul sediului Centrului Comercial Shopping City Suceava pe toata durata Campaniei.

1.3. **Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica prezentul Regulament, urmand ca astfel de modificari sa isi produca efectele numai dupa ce aceste modificari au fost comunicate participantilor.** Modificarile vor fi aduse la cunostinta participantilor prin afisare la sediul Centrului Comercial Shopping City Suceava si/sau pe site-ul [www.shoppingcitysuceava.ro](http://www.shoppingcitysuceava.ro), si/sau pe pagina de facebook Shopping City Suceava (<https://www.facebook.com/ShoppingCitySuceava/>).

**Art. 2. PERIOADA ȘI LOCUL DE DESFAȘURARE**

2.1. Campania se desfășoara in perioada **05 – 08 septembrie 2024, de joi până sâmbătă, în intervalul orar, 09:00 – 21:00, și duminică, în intervalul orar 09:00 – 20:00, in incinta Centrului Comercial Shopping City Suceava**, situat in Suceava, str. Calea Unirii nr. 27 b (denumit in continuare „**Centrul Comercial**”).

2.2. Pe durata desfasurarii Campaniei, Organizatorul va infiinta un punct de informare in cadrul Centrului Comercial („**Punctul de Informare**”), care va functiona in intervalul orar 09:00 – 21:00 (joi - sâmbătă) și în intervalul 09:00 – 20:00 (duminică). In cadrul Punctului de Informare, clientii vor putea solicita informatii cu privire la Campanie si se vor putea inscrie in vederea participarii la Campanie. Doar prin inscrierea la operatorul prezent la Punctul de Informare, clientii vor putea participa la Campanie.

**Art. 3. CONDITII DE PARTICIPARE**

3.1. La Campanie poate participa orice **persoana fizica cetatean roman sau nu, cu domiciliul sau resedinta in Romania, in varsta de peste 18 ani impliniti pana la data inceperii Campaniei** și care a achiziționat produse cu o valoare de minimum 300 de lei, pe un singur bon sau pe maximum 2 (două) bonuri fiscale cumulate, din magazine diferite, in perioada de desfășurare a Campaniei, din cadrul magazinelor situate in Centrul Comercial si listate in Anexa nr. 1 la prezentul Regulament.



3.2. Pentru claritate, orice participant la Campanie trebuie sa indeplineasca cumulativ urmatoarele conditii:

- 1) sa fie persoane fizice cu domiciliul sau resedinta in Romania;
- 2) sa aiba varsta de minimum 18 (optsprezece) ani impliniti la data inceperii Campaniei;
- 3) sa faca cumparaturi în valoare de minimum 300 de lei, pe un singur bon sau pe maximum 2 (două) bonuri fiscale cumulate, din magazine diferite, in perioada de desfașurare a Campaniei, in intervalul orar 09:00 – 21:00 (joi – sambata) și 09:00 – 20:00 (duminică), din oricare magazin dintre cele listate in Anexa nr. 1, aflate in incinta Centrului Comercial;
- 4) sa se prezinte la Punctul de Informare organizat in mod special pentru Campanie in incinta Centrului Comercial, in ziua emiterii bonului fiscal, cu bonul fiscal in original; **nu se vor lua in considerare bonurile fiscale prezentate retroactiv; exceptie** fac bonurile Carrefour emise dupa ora 21:00, respectiv 20:00, si anume dupa inchiderea programului Centrului Comercial si a Punctului de Informare; pentru participarea la Campanie, aceste bonuri pot fi validate NUMAI in ziua urmatoare, in conditiile in care se indeplinesc toate celelalte conditii ale prezentului Regulament;
- 5) sa respecte prevederile prezentului Regulament precum si orice alte indicatii date de Organizator in vederea desfasurarii in bune conditii a Campaniei.

3.3. Nu pot participa la Campanie:

- angajații Organizatorului, angajații magazinelor din Centru Comercial, indiferent daca se afla in timpul serviciului sau nu, rudele de gradul I ale angajaților, soțul/soția angajatului unui magazin, promoterii, merchandiserii, angajații firmelor colaboratoare precum și rudele de gradul I ale acestora;
- persoanele juridice, indiferent de natura acestora sau persoanele fizice autorizate (PFA);
- persoana careia i s-a emis factura pe persoana juridica sau PFA; si
- bonurile fiscale / chitantele rezultate din tranzacții bancare, plata utilitaților sau a abonamentelor, asigurări și tranzacții exchange.

3.4. Organizatorul își rezerva dreptul de a refuza acordarea premiului oricarui client cu privire la care exista indicii certe sau suspiciuni ca ar efectua cumparaturile in legatura cu activitatea comerciala a acestuia sau clientilor cu privire la care exista suspiciuni de fraudare a Campaniei.

3.5. In caz de suspiciune de fraudă, pentru clarificarea situatiei, reprezentantul Organizatorului are dreptul, pe langa alte masuri posibile, sa solicite cumparaturile aferente bonului fiscal.

3.6. **Bonurile de cumparaturi pentru produse achizitionate pe vouchere valorice nu participa la promotie. Ne rezervam dreptul de a verifica produsele achizitionate pe cupoane valorice.**

3.7. **Nu poate participa si castiga premii o persoana fizica careia i s-a emis factura pe persoana juridica sau PFA.** Pot participa clientii care cumpara produse electrice, electronice si care solicita factura pe persoana fizica, necesara primirii garantiei pentru produsele achizionate.

#### **Art. 4. MODUL DE DESFASURARE AL CAMPANIEI**

Participarea la Campanie in vederea castigarii premiilor menționate la Secțiunea 5 din prezentul Regulament se realizează prin respectarea integrala a următorului mecanism:

4.1. Clientii care indeplinesc toate conditiile prevazute la art. 3 din prezentul Regulament se vor prezenta la Punctul de Informare, cu urmatoarele documente:



S.C. SUCEAVA SHOPPING CITY S.R.L.  
Blvd. Nicolae Bălcescu, nr. 17A, etaj 4, Sector 1, București  
J40/12582/2006, CIF RO18906890  
Tel/Fax: +40 21 315.95.12/06

- act de identitate (B.I. sau C.I.) aflat în termenul de valabilitate, care se va prezenta operatorului de la Punctul de Informare, și
  - bonurile fiscale **in original**, care fac dovada unor cumpărături cu o valoare de minimum 300 de lei, pe un singur bon sau pe maximum 2 (două) bonuri fiscale cumulate, din magazine diferite, în perioada de desfășurare a Campaniei, din cadrul magazinelor situate în Centrul Comercial și listate în Anexa nr. 1 la prezentul Regulament.
- 4.2. Participanții trebuie să facă cumpărături, în perioada de desfășurare a Campaniei, de minimum 300 de lei, pe un singur bon sau pe maximum 2 (două) bonuri fiscale cumulate, din magazine diferite, exclusiv Leroy Merlin. Pe baza bonului de cumpărături, participanții se pot prezenta la Punctul de Informare, în aceeași zi în care au făcut cumpărăturile, și să participe la Campanie.
- 4.3. Reprezentantul Organizatorului de la Punctul de Informare al Centrului Comercial va verifica dacă sunt îndeplinite toate condițiile de participare de la Art. 3. și dacă toate celelalte condiții prezentate în prezentul regulament sunt îndeplinite.
- 4.4. Un participant la Campanie va putea intra în Campanie și va putea câștiga unul dintre premiile enumerate la art. 5 de mai jos prin completarea datelor sale în format electronic în aplicația software de la Punctul de Informare; participanții au obligația de a completa corect informațiile solicitate în aplicația software, pe tableta folosită special pentru această campanie și aflată la Punctul de Informare. Organizatorul nu își asumă nicio răspundere pentru datele personale oferite eronat de către participanți. În cazul existenței unor neconcordanțe între datele înscrise în aplicație și cele din actul de identitate și/sau bonul fiscal nu se va face validarea în caz de câștig pentru premiu.
- 4.5. Prin semnatura digitală, clientul confirmă autenticitatea informațiilor oferite, iar datele vor fi procesate prin intermediul aplicației și nu vor putea fi modificate. În cazul defectării tabletei sau a imposibilității utilizării aplicației din diferite motive tehnice, sau de altă natură, independente de Organizator, bonul de cumpărături va fi marcat corespunzător de către reprezentantul Organizatorului, pentru ca posesorul bonului să revină pentru înscriere la o dată/ oră ulterioară și/ sau când factorul ce împiedică înscrierea în aplicația digitală încetează.
- 4.7. După ce a completat datele sale în format electronic în aplicația software de la punctul de informare, un participant va câștiga un premiu instant **și va fi înscris automat în tragerea la sorti pentru premiile menționate în Art. 5.1.2.**
- 4.8. Cu un bon fiscal din perioada de desfășurare a Campaniei, de minimum 300 de lei, pe un singur bon sau pe maximum 2 (două) bonuri fiscale cumulate, din magazine diferite, clientul poate participa o singură dată la campanie. Ca atare, fiecare bon fiscal/bonuri fiscale pe baza cărui clientul a primit premiul va fi/vor fi marcat/e corespunzător, prin stampilare sau semnare, de reprezentantul Organizatorului pentru a nu mai putea fi refofolosite în Campanie. Bonurile fiscale vor rămâne în posesia participanților. **Se vor lua în considerare numai bonurile fiscale emise în perioada 05 – 08 septembrie 2024, între orele 09:00 – 21:00 (joi-sâmbătă), respectiv 09:00 - 20:00 (duminică)** **Excepție** fac bonurile Carrefour emise după ora 21:00, respectiv 20:00, și anume după închiderea programului Centrului Comercial și a Punctului de Informare; pentru participarea la Campanie, aceste bonuri pot fi validate NUMAI în ziua următoare, în condițiile în care se îndeplinesc toate celelalte condiții ale prezentului Regulament; **Nu se vor lua în considerare bonurile fiscale prezentate retroactiv.**



**S.C. SUCEAVA SHOPPING CITY S.R.L.**  
Blvd. Nicolae Bălcescu, nr. 17A, etaj 4, Sector 1, București  
J40/12582/2006, CIF RO18906890  
Tel/Fax: +40 21 315.95.12/06

**4.9 Indiferent de valoarea bonurilor fiscale, clientul are dreptul să participe o singură dată la campanie cu aceleași bonuri (de exemplu: bonul fiscal a cărui valoare este de 600 de lei va da dreptul clientului să se înscrie o singură dată în vederea participării la campanie). Clientul poate primi maximum 2 premii/zi.**

## **Art. 5 PREMIILE ACORDATE**

5.1. Premiile acordate de Shopping City Suceava în cadrul Campaniei sunt:

**5.1.1. Premii acordate instant. Premiile instant se vor acorda în numar de maximum 50 de premii instant pe zi. În cazul în care raman premii instant nerevendicate în anumite zile, acestea se reporteaza în zilele urmatoare pentru a putea fi castigate în continuare (ex: dacă în data de 05 septembrie s-au acordat 40 de premii din cele 50, în data de 06 septembrie stocul de 50 de premii garantate va fi suplimentat cu cele 10 premii ramase din ziua anterioara).**

- a) 25 buc. ghiozdan/rucsac x 27,90 lei/ buc = 697,50 lei
- b) 60 buc. ghiozdan/rucsac x 59,90 lei/ buc = 3594 lei
- c) 15 buc. ghiozdan/rucsac x 79,90 lei/ buc = 1198,50 lei
- d) 35 buc. ghiozdan/rucsac x 69,90 lei/ buc = 2446,50 lei
- e) 1 buc. ghiozdan/rucsac x 64,90 lei/ buc = 64,90 lei
- f) 19 buc. ghiozdan/rucsac x 44,90 lei/ buc = 853,10 lei
- g) 20 buc. ghiozdan/rucsac x 37,90 lei/ buc = 758 lei
- h) 20 buc. ghiozdan/rucsac x 39,90 lei/ buc = 798 lei
- i) 5 buc. ghiozdan/rucsac x 49,90 lei/ buc = 249,50 lei

**Total premii acordate instant: 10.660 lei**

**5.1.2. Premii acordate zilnic prin tragere la sorti. Va fi acordat câte un premiu/zi pe toată perioada de desfășurare a campaniei.**

- a) 4 buc. x laptop HP 15.6" \* 2304,4875 lei/bucata = 9217,95 lei

**TOTAL PREMII INSTANT ȘI PREMII TOMBOLĂ = 19.877,95 lei**

5.1.4 În cadrul acestei Campanii, nu este posibilă înlocuirea premiilor castigate cu contravaloarea acestora în bani sau cu alte beneficii.

5.1.5 Premiile sunt netransmisibile și se acorda exclusiv clienților care se prezintă la Punctul de Informare al Centrului Comercial și care îndeplinesc condițiile prevăzute în prezentul Regulament.

5.1.6 Organizatorul nu este responsabil pentru calitatea produselor acordate ca premii și a produselor cumparate cu voucherele cadou sau acordate în cadrul acestei Campanii; orice reclamații cu privire la calitatea produselor se vor adresa producătorului sau distribuitorului produselor, după caz.

## **Art 6. DESEMNAȚIA ȘI VALIDAREA CASTIGATORILOR**

**6.1 Premiile oferite prin tragere la sorți vor fi acordate în ordinea generării câștigătorilor. Câștigarea premiilor menționate la Secțiunea 5.1.2 din prezentul Regulament se realizează prin tragere la**

sorti.

Extragerea pentru Laptop HP 15.6" vor avea loc zilnic, astfel: la ora 10:00 AM pentru participanții înscriși la Campanie în ziua anterioară (de ex.: pentru participanții înscriși la Campanie în ziua de 05.09.2024, extragerea va avea loc pe 06.09.2024, ora 10:00 AM). Pentru fiecare premiu acordat prin tragere la sorti, va fi extras câte un câștigător și două rezerve din lista participanților care îndeplinesc toate condițiile de participare menționate în prezentul Regulament. Un participant are dreptul la un singur premiu oferit prin tragere la sorti pe toata durata Campaniei.

## **6.2 Odata epuizate premiile instant, Campania continua cu inscrierea participantilor la tombola.**

6.3 Generarea participantilor castigatori ai premiilor acordate prin tragere la sorti se va realiza prin instrumentul software, prin care se efectueaza extragerea aleatorie a castigatorilor, a rezervelor precum si a premiilor si rezervelor aferente, si a valorii bonurilor de cumparaturi fiecaruia dintre acestia, valori ce vor face dovada incadrarii in conditiile de extragere.

6.4. Procesul de extragere este demarat automat si se desfasoara cu ajutorul aplicatiei electronice, eliminandu-se astfel posibilitatea alterarii rezultatelor de o interventie umana.

6.5 In urma extragerii va fi generat un document al extragerii în care va fi specificat numele câștigătorului. În cazul în care câștigătorul nu este validat, se va proceda la extragerea rezervei 1. Dacă rezerva 1 nu va fi validată, se va proceda la extragerea rezervei 2.

- ulterior desemnării castigatorilor, Organizatorul va incepe procesul de validare a acestora, ocazie cu care se va verifica indeplinirea conditiilor privind inscrierea Participantilor, precum si respectarea tuturor dispozitiilor prezentului Regulament. Participantii care au fost desemnati castigatori ai premiilor oferite in cadrul tragerii la sorti vor fi anuntati prin intermediul apelului telefonic de catre Organizator. Vor fi contactati prin apel telefonic la numarul de telefon mobil mentionat in momentul inscrierii la tombola, de 3 ori in maximum 5 zile lucratoare de la data desemnarii castigatorilor.

- dacă în urma verificării finale, unul dintre participantii câștigători desemnați inițial, nu îndeplinește condițiile necesare pentru atribuirea premiului și/sau dacă participantul desemnat câștigător nu își revendică premiul în termenele și condițiile stabilite prin prezentul regulament, Organizatorul va proceda la contactarea primei rezerve în vederea revendicării premiului. În cazul în care nici prima rezerva nu va duce la acordarea/revendicarea premiului, se vor lua în considerare a doua rezerva. În situația în care nici a doua rezerva nu va duce la acordarea premiului, premiul va ramane in posesia Organizatorului.

- participantii castigatori au dreptul sa ridice premiile pana la data de **13.09.2024, ora 16.00.**

- în cazul unor eventuale erori tehnice ale aplicației digitale sau de orice alta natura, independente de Organizator, care ar putea împiedica efectuarea tragerii la sorti la data și ora menționată în prezentul regulament, Organizatorul își rezervă dreptul de a reprograma tragerea la sorti la o oră sau dată ulterioară și/sau când factorul ce împiedică tragerea la sorti încetează.

**In vederea intrării in posesia premiului, participantul castigator este obligat sa vina la Shopping City Suceava si sa prezinte reprezentantilor Organizatorului un act de identitate valabil (C.I sau B.I) și bonul/ bonurile de cumpărături cu care s-a înscris la campanie, în original.**

6.6 Organizatorul își rezerva dreptul de a nu înscrie la Campanie și de a nu atribui un premiu, în cazul în care participantul:

- (i) nu îndeplinește condițiile de participare din art. 3 de mai sus,
- (ii) refuza să prezinte actul de identitate operatorului de la Punctul de Informare,
- (iii) refuza să furnizeze operatorului de la Punctul de Informare, datele personale de identificare (nume, prenume, data nasterii, numărul de telefon, semnatura),
- (iv) refuza să prezinte bonul fiscal pentru ca acesta să fie stampilat/ în momentul revendicării premiului câștigat refuză să prezinte bonul cu care s-a înscris,
- (v) se afla în imposibilitatea de a primi premiul câștigat,
- (vi) renunță sau refuza să primească premiul câștigat, prin cerere scrisă înaintată Organizatorului,
- (vii) a câștigat deja unul dintre cele două premii oferite în cadrul campaniei,
- (viii) există indicii evidente cu privire la necorectitudinea datelor furnizate de client sau cu privire la proveniența bonului fiscal (care nu este al clientului)
- (ix), datele din CI nu corespund cu datele pe care participantul le-a oferit operatorului de la Punctul de Informare pentru a se înscrie la campanie sau refuză să achite Organizatorului impozitul datorat de către Beneficiar pentru premiul câștigat.

#### **Art. 7. TAXE ȘI IMPOZITE**

7.1. Plata impozitului datorat de către fiecare câștigător se va face prin reținere la sursă (de către Organizator) a impozitului conform prevederilor legale în vigoare și anume Titlul IV, Capitolul VIII din Legea 227/2015 privind Codul Fiscal, cu modificările și completările ulterioare.

**7.2 Având în vedere că premiile menționate la Art. 5, pct 5.1.2. se acordă în natura, la primirea premiilor, câștigătorii vor achita Organizatorului impozitul datorat, urmând ca Organizatorul să îl achite bugetului de stat în numele câștigătorului. Premiul nu se va putea preda decât după ce câștigătorul face dovada achitării impozitului. Pentru premiul constând în laptop HP 15.6", la primirea premiului, câștigătorul va achita Organizatorului impozitul datorat în suma de 171 de lei.**

7.3 Orice altă obligație de natură fiscală în legătură cu premiul câștigat este în sarcina exclusivă a câștigătorului.

7.4 Prin simpla participare la Campanie, participanții declară că sunt de acord cu mecanismul de impozitare aplicat de Organizator.

#### **Art. 8. INFORMAREA PARTICIPANȚILOR CONFORM REGULAMENTULUI UE nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date ("GDPR")**

În momentul în care alegi să participi la Campania organizată de Organizatorul (Suceava Shopping City SRL), anumite date cu caracter personal ale tale vor fi prelucrate de către Organizator, Cadrul legal general care reglementează protecția datelor cu caracter personal este reprezentat de către Regulamentul General privind Protecția Datelor cu Caracter Personal nr. 679/2016 ("GDPR") aplicabil în Uniunea Europeană, iar această notă de informare urmează cerințele prevăzute în GDPR.

Personele vizate sunt acele persoane care participa la Campanie si persoanele care primesc premiile acordate de catre Organizator.

**Art.8.1** Date privind entitatile care sunt implicate in prelucrarea datelor dumneavoastra cu caracter personal:

**SUCEAVA SHOPPING CITY SRL**, in calitate de operator, prelucreaza datele cu caracter personal furnizate de persoanele vizate la momentul inscrierii la Campanie si acordarii premiilor conform prezentului Regulament, prin intermediul:

**SMART IMAGE PROMO S.R.L.**, persoană juridică română, cu sediul în Suceava, str. Marasesti nr. 35, bl. A10 sc. B ap 20, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J33/981/27.10.2015, Cod Unic de Înregistrare nr. 35170326, in calitate de imputernicit al Operatorului (denumita in cele ce urmeaza "Imputernicit"), dar si prin intermediul

Și

**ADVERGO ADVERTISING S.R.L.**, o societate comerciala romana, cu sediul in Ilfov, Loc. Dobroiesti , Str. Soldat Gheorghe Nicolae, nr. 21A, inregistrata la Registrul Comertului cu nr. J23/1927/2016, CUI 36036790 (denumita in cele ce urmeaza "**Imputernicit**") procesator

Personele vizate sunt acele persoane care in cadrul Campaniei ce face obiectul prezentului Regulament participa la Campanie si persoanele care primesc premiile acordate de catre Organizator.

Având în vedere că Suceava Shopping City SRL face parte din grupul de societăți ARGO ("Grup"), datele tale cu caracter personal vor fi prelucrate în scopurile de mai jos și de alte societăți din Grup, în cazul în care putem (Suceava Shopping City SRL sau societățile destinate din grup) justifica un temei legitim în acest sens sau dacă obținem consimțământul dumneavoastră în acest sens. Societățile din Grupul ARGO sunt Suceava Shopping City SRL si Omilos Oradea SRL

În plus, datele tale cu caracter personal vor fi prelucrate si in raport cu o serie de partenerii terti ("Partenerii). Acestia sunt Partenerii pe care Suceava Shopping City SRL ii promoveaza in relatia cu tine prin activitati de marketing direct, si sunt reprezentati de regula de chirie Suceava Shopping City SRL. Partenerii nu au acces la datele tale cu caracter personal, cu exceptia cazurilor in care Suceava Shopping City SRL a obtinut acordul tau prealabil in acest sens.

### **Ce fel de date prelucrăm?**

Suceava Shopping City SRL prelucrează datele tale de identificare și de contact (i.e., nume, prenume, adresa de e-mail, număr de telefon), precum și vârsta minimă (i.e., trebuie să ai minim 18 ani) pentru a putea participa la campanie.

Pentru a putea transmite mesaje de promovare "marketing direct" prin sms sau e-mail, notificari in aplicatia mobila pentru a transmite oferte și reduceri personalizate si numai dupa ce obtinem consimțământul tau in acest sens, prelucrăm următoarele tipuri de date: sex, varsta, oraș și cartier, statut marital, daca ai copii sau nu, interesele tale pentru a identifica preferintele, categoriile de interes si capacitatile tale de in materie de achizitii si astfel sa iti putem oferi mesaje de marketing direct cat mai utile si aplicabile tie.

at mai utile si aplicabile tie.

### **8.2. Scopurile prelucrării datelor cu caracter personal:**

Operatorul va prelucra doar acele date cu caracter personal care sunt relevante și limitate la ceea ce este necesar în raport cu scopurile în care sunt prelucrate.

Datele cu caracter personal ale participanților la Campanie vor fi prelucrate de către Operator prin intermediul imputernicitorilor pentru următoarele scopuri:

a) pentru realizarea de rapoarte statistice cu privire la portofoliul de clienți în vederea îmbunătățirii și dezvoltării serviciilor.

Acest scop de prelucrare este desfășurat în vederea atingerii intereselor legitime urmărite de Operator în legătură cu dezvoltarea continuă a activității economice a noastre și îmbunătățirea serviciilor oferite dumneavoastră.

b) pentru identificarea dumneavoastră

c) pentru a vă transmite informații despre noi, promoțiile noastre și despre activitățile și evenimentele noastre și ale Partenerilor noștri, având ca scop marketingul direct.

Acest scop de prelucrare este desfășurat doar dacă dumneavoastră vă dați acordul în acest sens, marcând/ bifând expres în secțiunile special destinate, în format electronic din cadrul tabletei de la Punctul de Informare, că vă dați consimțământul pentru aceste activități promoționale și de marketing. Astfel, temeiul legal al acestei prelucrări este consimțământul dvs.

relucrări este consimțământul dvs.

d) pentru realizarea de activități de marketing sau publicitate, precum și realizarea de sondaje.

Acest scop de prelucrare este desfășurat doar dacă dumneavoastră vă dați acordul în acest sens, marcând/ bifând expres în secțiunile special destinate în format electronic din cadrul tabletei de la Punctul de Informare, că vă dați consimțământul pentru aceste activități promoționale și de marketing. Astfel, temeiul legal al acestei prelucrări este consimțământul dvs.

e) pentru evidența contabilă, financiară și/sau administrativă.

Acest scop de prelucrare este desfășurat în vederea îndeplinirii obligațiilor legale pe care noi le avem.

g) pentru îndeplinirea obligațiilor de arhivare, soluționarea litigiilor, sau oricăror altor plângeri la care Operatorul este parte, precum și efectuarea de audituri ale Operatorului.

Acest scop de prelucrare este desfășurat în vederea îndeplinirii obligațiilor legale pe care noi le avem aferente activității noastre economice specifice comerciale.

h) pentru îndeplinirea obligațiilor legale și responsabilităților sociale, conform legilor române și internaționale.

Acest scop de prelucrare este desfășurat în vederea îndeplinirii obligațiilor legale pe care noi le avem aferente activității noastre economice specifice comerciale.

Important!

- Atunci când vă este solicitat consimțământul, dacă nu îl acordați, noi nu vom desfășura activitățile vizate. De asemenea, aveți oricând posibilitatea de a reveni asupra deciziei luate în legătură cu consimțământul dvs. în raport cu activitățile de prelucrare vizate. Altfel spus, puteți oricând să îl retrageți atunci când l-ați acordat și invers, puteți oricând să îl acordați mai târziu, în situația când inițial nu ați fost de acord. Pentru a vedea cum, vă rugăm consultați secțiunea nr. 7.5 de mai jos, aferentă drepturilor dvs.

mai jos, aferentă drepturilor dvs.

erentă drepturilor dvs.



- Atunci când prelucrarea este desfășurată în temeiul interesului nostru legitim, aveți dreptul de a vă opune prelucrării dacă justificați astfel în temeiul unor motive legate de situația particulară a dvs.
- Datele cu caracter personal sunt prelucrate doar în scopurile mai sus menționate. În măsura în care dorim să schimbăm sau să extindem scopurile de prelucrare, vom asigura informarea dvs. în acest sens, cu o perioadă de timp rezonabilă înainte de a opera modificarea.

### **8.3 . Dezvăluirea datelor cu caracter personal către alte persoane**

Datele dumneavoastră vor fi furnizate către alte persoane, fizice sau juridice, cu care colaborăm pentru a îndeplini scopurile de prelucrare, respectând astfel prevederile GDPR și doar în măsura în care acest lucru este necesar sau dacă avem o obligație legală de a furniza datele dumneavoastră.

Astfel, datele dumneavoastră cu caracter personal pot fi furnizate către următoarele categorii de destinatari, precum și angajații acestora:

1. Companii din grupul ARGO ("Grup"),
2. Furnizori de servicii IT
3. Furnizori de servicii de marketing
4. Furnizori de studii de piață/studii satisfacție clienți
5. Furnizori de servicii de monitorizare a traficului și comportamentului utilizatorilor în mediul online.

În vederea asigurării unui nivel ridicat de securitate pentru prelucrarea datelor dumneavoastră, vom lua toate măsurile necesare pentru ca acești destinatari și personalul acestora să respecte confidențialitatea acestor date în conformitate cu prevederile GDPR, asigurând totodată măsurile de securitate necesare pentru siguranța lor.

Datele dumneavoastră cu caracter personal vor putea fi furnizate autorităților publice sau organelor judiciare ca urmare a unei solicitări primite de la aceste autorități/organe judiciare sau în vederea respectării de către Operator a unei obligații legale.

### **8.4 . Durata prelucrării datelor**

Datele dumneavoastră cu caracter personal sunt prelucrate și stocate de către Operator de la momentul în care ati fost de acord să completați secțiunile, în format electronic din cadrul tabletei de la Punctul de Informare și până la momentul la care va retrageți consimțământul.

După momentul în care va retrageți consimțământul, datele dumneavoastră vor fi stocate de către Operator, pentru o perioadă adițională de 2 ani, pentru a putea utiliza informațiile necesare în cazul unor eventuale reclamații sau cereri în instanță.

### **8.5. Drepturile dvs. în calitate de persoane vizate**

În calitate de participanți la Campanie și în contextul prelucrării datelor cu caracter personal, aveți următoarele drepturi, ce pot fi exercitate, în mod individual sau cumulativ:

- **Dreptul la informare**, respectiv dreptul de a primi detalii privind activitățile de prelucrare efectuate de către Operator, conform celor descrise în prezentul document.
- **Dreptul de acces la date** – respectiv dreptul de a obține confirmarea din partea Operatorului cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, precum și detalii privind activitățile de prelucrare.

- **Dreptul la rectificare** – respectiv dreptul de a obține rectificarea de către Operator a datelor inexacte, precum și completarea datelor incomplete.
- **Dreptul la ștergerea datelor** ("dreptul de a fi uitat") – în măsura în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute de lege - cu toate acestea, în urma solicitării de ștergere a datelor, Suceava Shopping City SRL își rezervă dreptul să anonimizeze aceste date (lipsindu-le astfel de caracterul personal) și să continue în aceste condiții prelucrarea pentru scopuri statistice.
- **Dreptul la restricționarea prelucrării** – în măsura în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute de lege.
- **Dreptul la portabilitatea datelor** – respectiv (i) dreptul de a primi datele cu caracter personal comunicate în format electronic într-o modalitate structurată, folosită în mod obișnuit și într-un format ușor de citit, precum și (ii) dreptul ca aceste date să fie transmise de către Operator către alt operator de date, în măsura în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute de lege.
- **Dreptul de a va opune prelucrării datelor cu caracter personal** – va puteți opune oricând, pentru motive temeinice, prelucrării datelor dumneavoastră cu caracter personal. În cazul în care veți obiecta la prelucrarea datelor cu caracter personal pentru efectuarea de activități de tip marketing direct, datele dvs cu caracter personal nu vor mai fi folosite pentru aceste scopuri.
- **Dreptul de a va retrage consimțământul** – va puteți retrage, oricând consimțământul pentru prelucrarea datelor cu caracter personal de către Operator, în situația în care prelucrarea este întemeiată pe consimțământ. Retragera consimțământului nu afectează legalitatea prelucrării efectuate pe baza consimțământului înainte de retragerea acestuia.
- **Drepturi aferente deciziilor automate** – în situația în care Operatorul ia decizii automate în legătură cu datele dumneavoastră cu caracter personal, aveți dreptul de a nu face obiectul unei astfel de decizii bazate exclusiv pe prelucrarea automată, inclusiv crearea de profiluri, care produce efecte juridice care va privesc sau va afectează într-o măsură semnificativă. Într-o astfel de situație aveți dreptul de a obține intervenția umană din partea Operatorului cu privire la respectiva prelucrare, dreptul de a va exprima punctul de vedere cu privire la respectiva prelucrare și dreptul de a contesta respectiva decizie.  
a va exprima punctul de vedere cu privire la respectiva prelucrare și dreptul de a contesta respectiva decizie.

ivire la respectiva prelucrare și dreptul de a contesta respectiva decizie.

Pentru exercitarea drepturilor dvs. sau orice solicitări în legătură cu informațiile cuprinse în această pagină sau în legătura cu prelucrarea datelor cu caracter personal efectuată de Operator, ne puteți contacta prin următoarele modalități:

- Prin poștă, la adresa: Blvd. Nicolae Bălcescu nr. 17 A, et. 4, sector 1, București
- Prin email, la adresa de email: **data.protection@argocp.com;**

De asemenea, aveți dreptul de a vă adresa Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal („ANSPDCP”) sau instanțelor competente, în măsura în care considerați necesar.

Contact ANSPDCP:

- website: [www.dataprotection.ro](http://www.dataprotection.ro);
- e-mail: [anspdcp@dataprotection.ro](mailto:anspdcp@dataprotection.ro);
- telefon: +40.318.059.211, +40.318.059.212,



**S.C. SUCEAVA SHOPPING CITY S.R.L.**  
Blvd. Nicolae Bălcescu, nr. 17A, etaj 4, Sector 1, București  
J40/12582/2006, CIF RO18906890  
Tel/Fax: +40 21 315.95.12/06

• adresa: B-dul G-ral. Gheorghe Magheru 28-30, Sector 1, cod postal 010336, Bucuresti, Romania.

#### **Art.9. INCETAREA / SUSPENDAREA / MODIFICAREA CAMPANIEI**

9.1. Organizatorul poate modifica oricand prezentul Regulament, inclusiv poate prelungi durata Campaniei, toate modificarile producandu-si efectele numai dupa ce au fost comunicate participantilor, prin afisare la sediul Centrului Comercial Shopping City Suceava , Calea Unirii, nr. 27 b sau pe site-ul [www.shoppingcitysuceava.ro](http://www.shoppingcitysuceava.ro) și/sau pe pagina de facebook Shopping City Suceava.

9.2. Campania poate inceta oricand, inainte de implinirea perioadei precizate de prezentul Regulament, in baza deciziei Organizatorului, fara drept de compensare. Decizia de incetare a Campaniei va fi anuntata in prealabil, prin afisare la sediul Centrului Comercial sau pe site-ul [www.shoppingcitysuceava.ro](http://www.shoppingcitysuceava.ro) și/sau pe pagina de facebook Shopping City Suceava.

9.3. Campania poate fi suspendata oricand, in baza deciziei Organizatorului, fara drept de compensare. Decizia de suspendare a Campaniei va fi anuntata in prealabil, prin afisare la sediul Centrului Comercial sau pe site-ul [www.shoppingcitysuceava.ro](http://www.shoppingcitysuceava.ro) și/sau pe pagina de facebook Shopping City Suceava.

9.4. Drepturile si obligatiile nascute inainte de data deciziei de incetare / suspendare / modificare a Campaniei nu vor fi afectate de aceasta decizie.

9.5. Organizatorul nu isi asuma niciun fel de raspundere pentru luarea la cunostinta de catre participanti a deciziei de incetare / suspendare / modificare a Campaniei, cat timp acestea sunt afisate la sediul Centrului Comercial sau pe pe site-ul [www.shoppingcitysuceava.ro](http://www.shoppingcitysuceava.ro) și/sau pe pagina de facebook Shopping City Suceava.

9.6. Orice imprejurare independenta de Organizator , imprevizibila si insurmontabila, intervenita dupa data inceperii prezentei Campanii si care impiedica executarea acesteia este considerata forta majora si exonereaza de orice raspundere Organizatorul.

#### **Art.10. CONTESTATII**


10.1 Cererea scrisa, expresa si motivata, a participantilor la prezenta Campanie, in vederea sesizarii Organizatorului cu privire la orice nereguli constatate in desfasurarea Campaniei sau orice nerespectari ale Regulamentului, poate fi depusa oricand la Biroul de Administratie din cadrul Centrului Comercial pe perioada Campaniei, **insa nu mai tarziu de ora 16:00 a zilei de 09.09.2024**. Orice sesizare depusa dupa trecerea termenului de mai sus nu va mai fi luata in considerare. In cuprinsul sesizarii, participantii vor completa si datele de contact (i.e. adresa / email) unde raspunsul la sesizare trebuie expediat.

10.2 Solutionarea sesizarilor se va efectua in termen de maximum 30 (treizeci) de zile de la depunerea acestora. Raspunsul la sesizare va fi comunicat de catre Organizator, participantului, prin posta sau email, la adresa indicata in sesizarea depusa.

10.3 In cazul in care in urma unor verificari ulterioare, se constata ca una sau mai multe dintre regulile de participare nu au fost respectate, Organizatorul își rezerva dreptul de a retrage premiul acordat.

10.4 Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de fraudă a Campaniei, precum si in caz de abuz din partea participantilor.

#### **Art.11. DISPOZITII FINALE**



**S.C. SUCEAVA SHOPPING CITY S.R.L.**  
Blvd. Nicolae Bălcescu, nr. 17A, etaj 4, Sector 1, București  
J40/12582/2006, CIF RO18906890  
Tel/Fax: +40 21 315.95.12/06

11.1 Participanții la prezenta Campaniei accepta sa se conformeze intocmai acestui Regulament. Validarea si acordarea premiilor se va face conform prezentului Regulament.

11.2 Odata cu inregistrarea la Campanie, participantul declara in mod liber, expres și neechivoc ca nu are niciun fel de pretentii prezente și/sau viitoare, de nicio natura, fața de Organizator.

11.3 Eventualele litigii aparute intre Organizator si participantii la prezenta Campanie se vor rezolva pe cale amiabila. In cazul in care rezolvarea pe cale amiabila a litigiilor nu va fi posibila, acestea vor fi solutionate de instantele judecatoresti romane competente, in circumscriptia carora se afla sediul Organizatorului.

11.4 Organizatorul nu are nici o obligatie de a intretine corespondenta cu participantii la aceasta Campanie, indiferent de natura solicitarii acestora sau de obiectul corespondentei.

Redactat intr-un exemplar original, azi, 29.08.2024.

Organizator SUCEAVA SHOPPING CITY SRL  
Prin S. Mircea Petrariu, Imputernicit



**S.C. SUCEAVA SHOPPING CITY S.R.L.**  
Blvd. Nicolae Bălcescu, nr. 17A, etaj 4, Sector 1, București  
J40/12582/2006, CIF RO18906890  
Tel/Fax: +40 21 315.95.12/06

### Anexa 1

#### Lista magazinelor participante la Campanie

1	Alexandria Librării	41	Killer	81	Tabac Xpress
2	Animax	42	La Caruta cu placinte	82	Takko Fashion
3	Atlantis Gold	43	LaScarpa	83	Tantuni Kebab
4	Azzuro	44	Louis Store	84	Telekom
5	Benvenuti	45	Marionnaud	85	Tezyo
6	Betty Ice	46	Minier & Posette	86	Veteo
7	BrandUP	47	Mobexpert	87	White Art
8	Bubble Waffle	48	Mobiup		
9	Bujor	49	Mondo Kebab		
10	Burger Time	50	Mopan		
11	Camiceria Italiana	51	Mustang		
12	Carrefour	52	New Yorker		
13	Casa Cadourilor	53	Next Level		
14	Casa Mereuta	54	Noriel		
15	Cocodrillo	55	Numero Uno		
16	Coffe & Juice bar	56	OptiBLU		
17	Contact	57	Orange Store		
18	Contessa	58	Orty-Conf		
19	Decathlon	59	Oscar Cleaning		
20	Deichmann	60	Parfumuri arabesti		
21	Dovani	61	Penti		
22	Dr. Green	62	Pepco		
23	Dr. Max	63	Perla Neagra		
24	English Home	64	Pretty Woman		
25	Esenta Plant	65	Prime Baby		
26	Evel Mod	66	Pro Beauty		
26	Flanco	67	Promenade		
28	Fornetti	68	Robest		
29	Fredy	69	Roti Grill		
30	Fresh Mobile	70	Sale e Pepe		
31	Gatta	71	Secuiana		
32	Ghio's Collection	72	Silca		
33	Gospa	73	Sinsay		
34	Grazie Mille	74	Sizeer		
35	Inmedio	75	Sofiaman		
36	Janiss	76	Special Sister's		
37	JaQueen	77	Specialitati Sibiene		
38	Kallos	78	Splend'Or		
39	KFC	79	Sportissimo		
40	Kik	80	Super Star		



*Alina*  
PAGINA ALBA